

هنا سوف تجد المزيد من المعلومات

www.folkekirken.dk

هنا تجد معلومات عن الكنيسة الوطنية الدنماركية وطبيعة عملها، ومعتقدات الكنيسة، وما يجب عليك فعله إذا كنت تريد المعمودية، تثبيت العماد، الزواج، الدفن أو التسجيل كعضو في الكنيسة الوطنية. ويوفر الموقع أيضا روابط للكنائس الرعوية المحلية والإحصاءات المتعلقة بعدد الأعضاء.

www.km.dk

إنه موقع وزارة الشؤون الكنسية على شبكة الإنترنت، والذي يحتوي على معلومات عن الوزارة والقوانين التي تنطبق على الكنيسة الوطنية الدنماركية.

www.andretrossamfund.dk

هذا الجزء من موقع وزارة الشؤون الكنسية يحتوي على معلومات حول القوانين التي تنطبق على الطوائف الدينية الأخرى في الدنمارك. وهناك أيضا قائمة بالطوائف الدينية المعترف بها في الدنمارك.

اتصل بالكنيسة اللوثرية في الدنمارك (الكنيسة الوطنية) في منطقتك

www.asylsamarbejde.dk

هنا سوف تجد معلومات حول الشبكة المسيحية لمساعدة اللاجئين (Folkekirkens Asylsamarbejde) ، والتي تنسق أعمال وجهود الكنيسة الوطنية لمساعدة طالبي اللجوء واللاجئين. ويتضمن الموقع قائمة بأسماء الكهنة الذين لديهم مسؤولية خاصة تجاه طالبي اللجوء.

www.tvaerkulturelt-center.dk

المركز المسيحي متعدد الثقافات (Tværkulturelt Center) هو عبارة عن شبكة كنسية ومركز للموارد يتبع الكنيسة الوطنية الدنماركية ومخصص للمجتمعات الرعوية وكنائس المهاجرين والعمل المسيحي بين اللاجئين والمهاجرين في الدنمارك.

تاريخ المسيحية في الدنمارك

1849، عندما اعتمد دستور جديد. وفي ذلك الوقت، تم إلغاء الملكية المطلقة، وحل محلها نظام الحكم الديمقراطي. وينص الدستور كذلك على أن "الكنيسة الإنجيلية اللوثرية هي الكنيسة الوطنية الدنماركية وأنها مدعومة من قبل الدولة" (المادة 4 من الدستور).

واليوم، بالإضافة إلى الكنيسة الوطنية الدنماركية هناك العديد من الكنائس الأخرى في البلاد. وعلاوة على ذلك، هناك مجتمعات دينية للمسلمين واليهود والهندوس والبوذيين وأتباع الديانات الأخرى. وفي المجموع هناك أكثر من 275 كنيسة وطائفة دينية معترف بها في الدنمارك.

دخلت المسيحية الدنمارك منذ أكثر من 1000 سنة. اليوم، فإن ما يقرب من 80 في المئة من السكان هم أعضاء في الكنيسة الوطنية الدنماركية أو غيرها من المجتمعات الكنسية. وما يصل إلى حوالي 7 في المئة من السكان هم أعضاء في مجتمعات دينية دينية أخرى (المسلمون واليهود والهندوس والبوذيين والطوائف الدينية الأخرى).

آثار المسيحية تعود إلى العام 700

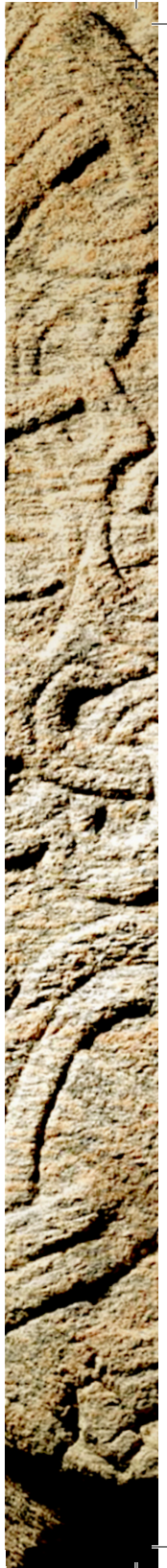
جاءت المسيحية إلى الدنمارك في عام 960 على يد الملك هارالد بلوتاند (Kong Harald Blåtand). وهذا هو التاريخ الرسمي، ولكن الأبحاث تظهر أن هناك بالفعل آثارا للبعثات المسيحية في الدنمارك في عام 700 تقريبا وتشهد العديد من الكنائس القروية في جميع أنحاء البلاد على كيفية إنتشار المسيحية في الدنمارك في القرون التالية. فهناك أكثر من 2300 كنيسة رعوية في مختلف أنحاء البلاد - وبني ما يقرب من 75 في المئة منها قبل الإصلاح في عام 1536.

الإصلاح

الكنيسة الوطنية الدنماركية هي كنيسة إنجيلية لوثرية. وقد كانت كذلك منذ عهد الإصلاح في عام 1536، حيث قرر الملك كريستيان الثالث (Kong Christian III) أن الكنيسة لن تكون كنيسة كاثوليكية تابعة لروما بعد ذلك الوقت. وأصبحت المسيحية اللوثرية في السنوات التالية هي الكنيسة الوحيدة المسموح بها في الدنمارك.

النضال من أجل الحرية الدينية

بعد عدد من السنوات، تم منح إمتيازات لأتباع الديانات الأخرى. وحصلت السفارات الأجنبية على الحرية الدينية في حدود المناطق الخاصة بها. وقد عني ذلك تنظيم قداسات كاثوليكية في الفترة ابتداءً من العام 1671 في كنيسة صغيرة في السفارة الفرنسية. وفي عام 1682، سُمح لليهود ببناء كنيس يهودي في فردريسيا. وتبعت ذلك تنازلات أخرى، ولكن الإعتراف الرسمي بالحرية الدينية في الدنمارك حصل لأول مرة في عام





سلام غازي (Salam Ghazi) وزينة رسام (Zina Rassam)، لاجئان من العراق

فر سلام غازي هو وعائلته في عام 2000 هربا من نظام صدام حسين في العراق. ووصل سلام غازي في تلك السنة الى الدمارك، بينما بقيت زوجته زينة رسام وابنته مينا في الأردن ولم تتمكنتا من اللحاق به إلى هنا إلا بعد خمس سنوات. وحصلت الأسرة على حق اللجوء في عام 2008. وفي العراق، كانوا يذهبون إلى الكنيسة الكاثوليكية الكلدانية في بغداد.

وعاشت العائلة لعدة سنوات في مركز اللجوء "ساندهوم" وبدأت في ذلك الوقت بالمشاركة في القداسات الدولية التي كانت تقام في مختلف الكنائس في كوينهاغن.

"كان من المهم بالنسبة لنا أن نذهب إلى القدس. فهناك كنا نشعر الحرية، وكان لطيفا الالتقاء والتحدث مع أشخاص آخرين. فالأمور تصبح أكثر صعوبة إذا ما إكتفيتم بالجلوس في المنزل. فالحياة الإجتماعية تعني الكثير. وبهذه الطريقة يمكننا أيضا التعرف على الثقافة الدماركية"، تقول زينة وسلام، اللذان يعيشان الآن في "بيركروود"، ولا يزالان يشاركان في القداسات الدولية في منطقة كوينهاغن. وهما قد أكملتا تعليمهما في مدرسة اللغة، ولكنهما لم يتمكنتا من الحصول على وظيفة حتى الآن. أما ابنتهما فهي الآن طالبة في الثانوية التحضيرية.

الكنيسة الوطنية الدماركية

الكنيسة الوطنية الدماركية هي أكبر الكنائس المسيحية في الدمارك. وحوالي ثلاثة أرباع السكان هم أعضاء في هذه الكنيسة.

العضوية

بالمعمودية تصبح عضوا في الكنيسة الوطنية الدماركية. ويمكنك أيضا الانضمام إلى الكنيسة لو كنت قد تعمدت في كنيسة أخرى. ولا يحتاج المرء أن يكون مواطنا دماركيا لكي يصبح عضوا.

التسجيل المدني

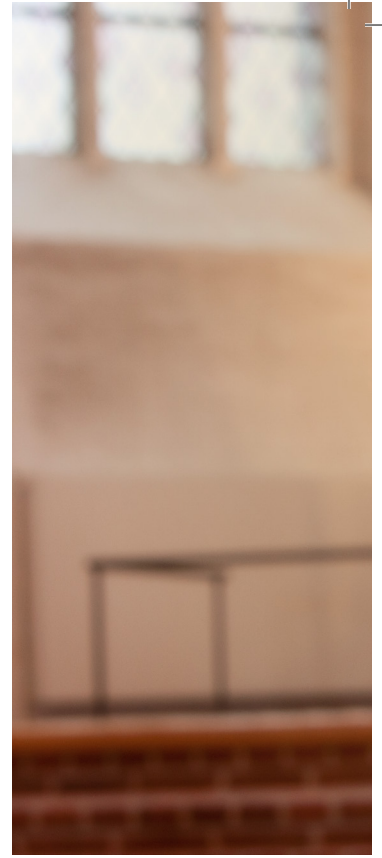
في الدمارك - باستثناء جنوب جوتلاند - تقوم الكنيسة الوطنية الدماركية بمهمة التسجيل المدني. وهذا يعني أن جميع الولادات والوفيات يتم تسجيلها من قبل مكتب الكنيسة المحلية (مكتب خادم الكنيسة Kordegn /)، سواء كان والد المولود أو كان المتوفى من أعضاء الكنيسة أم لا.

الكنيسة والمقابر

في العديد من الكنائس، وخاصة في الريف، هناك مقبرة بجوار الكنيسة. ويمكن للجميع أن يُدفنوا في المقبرة، حتى لو لم يكونوا أعضاء في الكنيسة. وفي العديد من المدن الكبيرة تحتل المقابر مواقع منفصلة. وهناك في بعض المقابر أقسام خاصة لليهود والمسلمين وأتباع الكنائس الأخرى والديانات الأخرى.

أساقفة 10

الكنيسة الوطنية الدماركية مقسمة جغرافيا إلى 10 أبرشيات، ويرأس كلا منها أسقف. وهناك في كل أبرشية كاهن معين كمسؤول بشكل خاص عن خدمة الكنيسة الوطنية الدماركية. لطالبي اللجوء الذين يرغبون في معرفة المزيد عن الكنيسة



والتعبير عنها في التراتيل والأغاني الدينية هي سمات مميزة لكنيستنا.

المعمودية والعشاء الرباني

السران المقدسان للكنيسة اللوثرية هما أيضا سمة مميزة لإيماننا. وهذان السران هما المعمودية والعشاء الرباني. وهما جزء لا يتجزأ من قداس الالحاد. والمعمودية هي عهد بين الرب والإنسان، والذي يشكل الأساس لبقية حياتنا، بمعنى أنها حياة برفقة يسوع المسيح. ولا يمكن للمرء الاعتماد إلا مرة واحدة.

والعشاء الرباني هو عمل متكرر في ذكرى المسيح وما فعله من أجلنا. وهو كذلك وسيلة لإحتضان الكلمة (يسوع المسيح) ليس كفعل رمزي بل كحقيقة واقعة. ونحن لدينا في الكنيسة الوطنية الدماركية مبدأ مائدة العشاء الربان المفتوحة، وهو ما يعني أن المرء لا يحتاج إلى أن يكون عضوا في الكنيسة الإنجيلية اللوثرية في الدمارك للمشاركة.



ما الذي نؤمن به؟

الكنيسة الوطنية الدنماركية تستوعب وتتسع لأصوات كنسية كثيرة، وكل أبرشية وكنيسة لديها طريقتها الخاصة للتعبير عن نفسها ككنيسة وجماعة كنسية. فهناك تنوع كبير. وما يجمع كنيستنا هو الإيمان بالنالوث المقدس المتكشّف في شخص يسوع المسيح، ابن الله، كمحرر للفرح.

الإيمان وحده يشكل علاقة الإنسان بالله

عبر إنجيل يسوع المسيح، نحن نعرف الله الخالق الذي خلق العالم وخلق كل كائن وكل إنسان. نحن نعرف الله في شخص يسوع المسيح، الذي يتصرف بدافع الرحمة نحو العالم، ويبشر بكلمته. ونحن نعرف الله كالروح القدس، الذي هو على الدوام في العالم وبنينا بيننا الإيمان والرجاء والمحبة.

وجوهر كنيستنا وإيماننا يتمثل في فهم الإنجيل كرسالة تحريرية ورسالة خلاص وأمل ومحبة وفرح. ونحن لا يجب أن نجتهد كي نستحق محبة الرب، لأنها لدينا بالفعل بفضل يسوع المسيح وما فعله من أجلنا. فالشيء الجوهرى بالنسبة للكنيسة الإنجيلية اللوثرية أن الله تجلّى في صورة الإنسان يسوع المسيح ودخل إلى عالمنا وحياتنا وتحمل الأعباء عنا. انه يحمل الخطيئة والذنوب والموت، والتي هي استحقاقنا كبشر. فالإيمان في رحمة الله - محبة الله، وغفرانه للإنسان الذي ينقصه الكمال- هو الذي يشكل علاقتنا مع الله. انه ليس شيئاً يجب علينا أن ننجزه أو بحاجة إلى كسبه فالإيمان هو هبة الروح القدس لنا.

وبالإستناد إلى الإيمان بأن الإنسان لا يستطيع أن يفعل أي شيء لله من أجل الخلاص، يأتي مفهوم الكنيسة الإنجيلية اللوثرية الخاص بالكهنوت العام. فالكهنوت العام يعني أن "كل شخص معتمد يكون كاهنا واسقفا وبابا" (عبارة مارتن لوثر) فنحن لدينا نفس

العلاقة مع الله بغض النظر عن مركزنا الكنسي.

وهذه الأفكار تتعكس إلى حد كبير في هيكل كنيستنا. فالكنيسة يقودها أعضاء الكنيسة، والكنيسة نفسها هي التي تسمي الكاهن الذي يخدم فيها.

الانجيل يجلب الفرحة

مارتن لوثر (1483-1546)، الراهب الألماني والمصلح) فهم الإنجيل بأنه الخبر السار، والذي لا يمكننا أن نكف إطلاقاً عن ترتيله وإبلاغه حتى يتمكن الناس من سماعه فيفرحوا ويصبحوا سعداء! هذا التركيز على الفرحة الذي يجلبه الإنجيل قد أثر على طريقة الكنيسة الإنجيلية اللوثرية في أداء القداس الرباني. فنحن نزنم كثيراً في القداسات. وتنعكس البهجة والسعادة عبر الترانيم والموسيقى.

وهناك كذلك عدة قراءات لفقرات من النصوص من الكتاب المقدس، كما أن تفسيرها خلال الوعظ شيء مهم. وبالتالي فإن الخير والبشارة السارة المتمثلة في قراءة الكتاب المقدس وتفسير النصوص



تيسفوغيبرو (Tesfu Ghebru)، لاجئ من إريتريا

حصل "تيسفوغيبرو" على حق اللجوء في عام 2010. وكان قد نشأ وترعرع في أسرة قبطية أرثوذكسية في إريتريا، وفي سن 13 بدأ بالتردد على إحدى الكنائس البروتستانتية.

وبعد فترة وجيزة من وصول "تيسفوغيبرو" إلى مركز اللجوء "ساندهولم"، رأى دعوة لقسا إلهي باللغة الانجليزية في كوينهاغن. وتوجه إلى هناك بصحبة لاجئ إريتري آخر لانهما أرادا أن يجدا كنيسة حيث يمكنهم التواصل مع مسيحيين دنماركيين.

"كان الذهاب إلى الكنيسة يعني الكثير الكثير جدا بالنسبة لي. ليس فقط للصلاة للرب، ولكن أيضا لأننا في الكنيسة نجد الدفن الاجتماعي كأخوة وأخوات في المسيح"، يقول "تيسفوغيبرو" الذي يعيش في "نيستفيد" والذي حصل على وظيفة كعامل مستودع في "رينغستيد". ولا يزال يذهب إلى كوينهاغن مرة كل أسبوعين للمشاركة في القداس الدولي في إحدى الكنائس في كوينهاغن.

الاكتئاب. والكاهن ملزم بالسرية التامة، وبالتالي يمكنك أن تبوح له أو لها بكل شيء وأن تكون واثقا بأن الموضوع سيبقى بينكما. كما يمكنك طلب الصلاة من اجلك والاعتراف في سماع الكاهن.

الاجتماعات والأنشطة الخاصة

القداس الإلهي يلعب دورا مركزيا بالنسبة للمجتمع الكنسي. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه يتم في العديد من الأماكن تنظيم فعاليات خاصة. ويمكن أن يتعلق الأمر بإجتماعات للمسنين والمتقاعدين. أو تراتيل أطفال للآباء والأمهات الذين لديهم أطفال صغار رضع أو فعاليات (الله والسباغيتي) للعائلات ذوات الأطفال الأكبر سنا بقليل، حيث يتم تقديم وجبة من المعكرونة بعد القداس الرباني. وربما تكون هناك جوقة للشباب أو جوقة تراتيل إنجيلية. وتقوم بعض الكنائس بعقد سلسلة من المحاضرات تقدم من قبل محاضرين زائرين. ويتم في العديد من الكنائس تنظيم حفلات موسيقية كنسية. ويمكن أن تكون هناك العديد من الأنشطة الأخرى في البرنامج. وهذا يختلف من مكان إلى آخر، اعتمادا على الاحتياجات والموارد.

التعميد وحفلات الزفاف والجنائزات

تحتضن الكنيسة الوطنية الدنماركية فعاليات التعميد والزفاف والجنائزات. وينبغي الاتفاق على هذه الفعاليات الكنسية مقدما مع الكاهن.

ما الذي تقدّمه الكنيسة الوطنية الدنماركية؟

بأداء معظم طقوس القداس. ويمكنك كذلك أن يكون هناك
معمودية خلال القداس.

التحدث مع الكاهن

يمكنك دائما أن تطلب مقابلة الكاهن والتحدث معه. ويمكن أن
يكون موضوع الحديث المسائل الحياتية الكبرى كالحياة والموت،
أو ما هو معنى الحياة، أو أن يكون الموضوع متعلقا بالشدائد
والأزمات، مثلا بسبب حالة وفاة في الأسرة، أو الطلاق أو المرض أو

يُحتفل في كل يوم أحد بقداس في الكنيسة المحلية، حيث يتجمع
المصلون للعبادة وتمجيد الرب. وتعتبر قراءة الكتاب المقدس
والصلاة والوعظ والترانيم عناصر دائمة في البرنامج، وعادة ما يحتفل
كذلك بعشاء رباني. وفي بعض الأماكن تُدمج موسيقى الأورغ
بالأنغام الإيقاعية الحديثة. ويختلف عدد المشاركين في القداس. وفي
بعض الكنائس يشارك أشخاص غير الكاهن في إنشاد أناشيد تمجيد
الرب وفي توزيع الخبز والنبذ في العشاء الرباني وفي قراءة نصوص
الكتاب المقدس والصلاة الكنسية. وفي أماكن أخرى يقوم الكاهن





كيف يمكنك استخدام الكنيسة الوطنية الدنماركية؟

سواء بالنسبة للبالغين الذين يذهبون إلى مدارس تعليم اللغة، أو بالنسبة للأطفال الذين هم في المدرسة العامة (Folkeskolen).

التواصل بغرض الصداقة

يمكن أن يكون عوناً كبيراً عندما يكون لديك مرشد شخصي أو تكون لديك عائلة صديقة ترتبط بها - سواء أثناء عملية طلب اللجوء أو في سياق عملية الاندماج في الدنمارك. فمن خلال هذه العلاقة يمكنك أن تكون على اتصال جيد مع الناس، وبالتالي لن تشعر أنك وحيد تماماً في المجتمع الجديد الذي وصلت إليه. فالصداقة يمكن أن تساعدك في أن لا تشعر بالوحدة. ويمكن لها في الوقت نفسه أن تكون وسيلة جيدة لتعلم شيء عن الكيفية التي يعمل بها المجتمع الدنماركي. ويمكنك الحصول على أجوبة على المسائل العملية الصرفة، ويمكن أيضاً معرفة شيء عن العطل والتقاليد الخاصة في الدنمارك، ليكون بإمكانك بشكل أفضل فهم بعض ما هو مختلف هنا في البلد مقارنة بالثقافة التي أتيت بها من بلدك الأصلي. ويمكن للشخص الذي تتواصل معه بغرض الصداقة أن يساعدك كذلك في فهم مضمون الرسائل التي تتلقاها من البلدية أو دائرة الهجرة أو غيرها من السلطات.

لقد وصل المزيد من اللاجئين والمهاجرين إلى الدنمارك في السنوات الأخيرة. لذا، بدأت العديد من الكنائس في تنظيم الفعاليات التي تستهدف على وجه التحديد مساعدة اللاجئين والمهاجرين. وتشمل هذه الأنشطة القداس الإلهي ودروس في المعمودية والفعاليات الاجتماعية الثقافية.

قداست وصفوف لتعليم المعمودية باللغة الإنجليزية وغيرها من اللغات

تنظم بعض الكنائس قُداست باللغة الإنجليزية. وتُترجم القداست في كنائس أخرى، مثلاً للغة الفارسية وللغات أخرى. وقد قامت بعض الأبرشيات بتعيين القساوسة، الذين لديهم مسؤولية خاصة تجاه خدمة اللاجئين والمهاجرين. كما تم في العديد من الكنائس إنشاء صفوف دراسية لتعليم المعمودية للأشخاص القادمين من خلفيات دينية مختلفة ويرغبون في معرفة المزيد حول المسيحية وربما إعتناق الديانة المسيحية. ويهدف التعليم إلى ضمان حصول هؤلاء على معرفة وافية عن الدين المسيحي، قبل أن يقرروا في نهاية المطاف ما إذا كانوا يريدون أن يتم تعميدهم.

وجبات الطعام والمساعدة في الواجبات المنزلية

تقوم بعض الكنائس بالدعوة إلى أمسيات لتناول الطعام معاً - ربما تحت عنوان "العشاء متعدد الثقافات" أو "تناول الطعام وغني". وغالباً ما تتولى مجموعة من المهاجرين مهمة طهي وتحضير الطعام، والوجبة هي في الواقع فرصة جيدة لكي يتعرف المشاركون على بعضهم البعض كمشتر، وكذلك لمعرفة المزيد عن ثقافات وتقاليد بعضهم البعض. وفي بعض الأماكن هناك عروض للمساعدة في الواجبات المنزلية -



مرحبا بكم في الكنيسة اللوثرية الدنماركية

يمكنك في هذه المطوية أن تقرأ حول الكنيسة الوطنية الدنماركية (Folkekirken) (الكنيسة الإنجيلية اللوثرية في الدنمارك) حيث 77 في المئة من سكان الدنمارك هم أعضاء فيها.

ويمكنك أن تقرأ عن كيفية عمل الكنيسة الوطنية وتاريخ الكنيسة وتاريخ الديانة المسيحية في الدنمارك.

وتستطيع كذلك أن تقرأ عن القداس الإلهي وحول إمكانية التحدث مع أحد القساوسة أو أحد المسيحيين الآخرين.

ويمكنك أن تقرأ حول كيفية تعميدك، وما يجب عليك القيام به إذا كنت تريد الزواج، وكيف يمكنك أن تجعل الكنيسة تتولى مهمة دفن أحد أقربائك المتوفين.

كما يمكنك أن تقرأ أيضا عن العديد من الأنشطة التي يتم تنظيمها في الكنيسة الوطنية في مختلف أنحاء البلاد. وتختلف الأنشطة من كنيسة إلى أخرى. وبالتالي فإنه ليس من المؤكد أن يكون كل شيء متوفرا في الكنيسة التي تقع على مقربة من محل سكناك.

وهناك في بعض الكنائس اجتماعات وفعاليات، والتي تقدم خدماتها خصوصا لطالبي اللجوء واللاجئين والمهاجرين.

ويوجد في الجزء الخلفي للمطوية عنوان وهاتف الكنيسة المحلية، وهنا يمكنك الحصول على معلومات مفصلة حول الفرص والإمكانيات المتاحة في منطقتك.



!تفضل بالدخول

الكنيسة مفتوحة

تم نشرها من قبل الشبكة المسيحية لمساعدة اللاجئين التابعة إلى مجلس العلاقات الكنسية للكنيسة الإنجيلية اللوثرية

في الدنمارك (Folkekirkens mellemkirkelige Råd)

المحررون : Søren Dalsgaard (الشخص المسؤول بموجب قانون الصحافة) و Bent Dahl Jensen

الصور : Bent Dahl Jensen ,Birthe MUNCK-Fairwood

المونتاج والتصميم الجرافيكي : Klaus Juul Jensen ,Characterise

الترجمة إلى العربية : Tolkegruppen Oversættergruppen P/S

الطباعة : Glumso

الرقم الدولي الموحد للكتاب / ISBN : 978-87-87073-54-7

الكتاب مطبوع باللغات الدنماركية والعربية والإنجليزية والفارسية والتغرينية (إريتريا)

© Folkekirkens mellemkirkelige Råd

يسمح بإعادة النسخ بشرط الإشارة إلى المصدر.

Folkekirkens mellemkirkelige Råd

opgang 5 ,Peter Bangs Vej 1

Frederiksberg 2000

الهاتف: 33 11 44 88

البريد الإلكتروني : interchurch@interchurch.dk

www.asylsamarbejde.dk

تفضل بالدخول!
الكنيسة مفتوحة الأبواب

